

EL IRIS

Núm. 5.269

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCION Y ADMINISTRACION

José M. Quadrado, 40. — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) lunes 17 de Noviembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Crónica especial consoladora

El día 6 del pasado Octubre, el Rvdo. Cura Económico de Villa Carlos, bautizó solemnemente a una joven de 27 años, a la que se impuso el nombre de Catalina, que hizo su primera Comunión el siguiente día, habiendo sido antes convenientemente preparada para ambos actos.

(Del «Boletín Oficial de este Obispado».)

Desde Nueva York

Un franciscano español en el Capitolio Federal

Lo más notable que encierra el Capitolio de Washington es el Salón nacional de las Estatuas que fué, hasta el año de 1864, la suntuosa rotonda destinada a Cámara de Representantes. En aquella fecha, el recinto en donde los grandes tribunos Webster, Clay y John Quincy Adams concretaron el verdadero espíritu de la Constitución de los Estados Unidos, fué convertido en Panteón de Estatuas, invitándose a los Estados que constituyen la Unión Americana a elegir dos de las más célebres y populares figuras del Estado y, así, crear una especie de Olimpo nacional como tributo del pueblo norteamericano a los grandes patriotas y servidores de la nación.

Entre las estatuas colocadas ya en la rotonda del Capitolio de Washington sobresalen por su mérito artístico las de Charles Carrol de Carrollton, el intergerrimo patriota de Virginia, el único católico que parece firmando el Acta de Declaración de Independencia de las Trece colonias, y el misionero jesuita francés, Padre James Marquette, por el Estado de Wisconsin. A ese herejico misionero, descubridor de la parte norte del Mississippi, en 1673, se le acaba de erigir en Chicago un monumento para perpetuar la pacificación que logró con los indios a los cuales

La mejor colocación del dinero

Asociándose al Banco de la Unión y abonando desde cinco pesetas mensuales se obtiene un capital proporcionado y se juega gratuitamente a la lotería nacional todos los meses.

En el sorteo del día dos de Diciembre último, han correspondido el **Tercer premio, las Aproximaciones y Centena** a los accionistas del Banco de la Unión

Dicho tercer premio, aproximaciones y centena, importan **Cuarenta mil pesetas** que fueron satisfechas a sus asociados.

Y en el sorteo del día 1.º de Septiembre del actual año, ha correspondido el 3.º premio al n.º 22.143 y todo el centenar a los asociados de esta demarcación, correspondiendo por tanto a los favorecidos con dicho premio, la cantidad líquida de 750 Ptas. por cupón.

LA CASA PROPIA

Suscribiendo el nuevo contrato del Banco de la Unión puede habitarse **INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA** pagaderas a plazos y condiciones muy liberales.

También pueden adquirirse fincas rústicas y casas ya construidas.

El nuevo «Contrato para construcciones del Banco de la Unión es sin duda, el más liberal, el más económico y el que ofrece las mayores garantías para resolver el problema de la vivienda.

Toda persona que posea un solar o terreno y el 25 por 100 del presupuesto definitivo de la edificación, puede

HABITAR INMEDIATAMENTE FUTURA CASA PROPIA

La construcción se hace con arreglo al plano y presupuesto presentados por el suscriptor; por el arquitecto, contratista o maestro de obras que designe el asociado y bajo su vigilancia e inspección directa, tal y como si él tuviera en su bolsillo el metálico necesario para acometer la obra, ya que el Banco de la Unión paga en cheques a la orden del contratista, enviando dichos cheques por conducto del suscriptor, para que éste tenga el pleno convencimiento de que se incierte íntegramente en la edificación de su casa la cantidad presupuestada.

El Banco de la Unión cobra un reducido alquiler por el derecho que concede de «usar y disfrutar» la casa,

Para detalles dirigirse a la Agencia para Cataluña y Baleares, Paseo de Gracia, 48 1.º Barcelona y en Menorca al representante don FRANCISCO PONS PONS, Mahón, Cardona y Orfila, 55, y en ésta dará detalles DON PEDRO VICTORI, Santa Clara, 6.

convirtió al Catolicismo durante su penoso apostolado entre los iriquois.

Pero había un Estado, el de California, que no había elegido aun a «su hombre», a su héroe, para aumentar esa gloriosa legión de inmortales. Al resolver la Legislatura de Sacramento, capital de California, completar la serie de estatuas no encontró un nombre más amado, más popular y más

mientras no se termine de pagarla, pudiendo amortizarse el precio en el número de años que se convenga, a comodidad del suscriptor.

Nada de desembolsos previos ni de anticipos; nada de sorteos ni de expedientes entretenidos.

El primer plazo, o sea el 25 por 100, puede entregarse directamente por el suscriptor al contratista, como garantía del comienzo inmediato de las obras.

El Banco de la Unión sufre el resto de la cantidad presupuestada sin haber recibido del suscriptor ni una sola peseta anticipada.

El suscriptor de nuestro contrato sabe a ciencia cierta la cantidad invertida en la edificación de su vivienda.

En igualdad de condiciones damos la preferencia a los presupuestos más económicos a fin de favorecer a las clases media y obrera.

Suscribiendo el contrato del Banco de la Unión puede contruirse enseguida en cualquier pueblo de España.

Siempre tenemos fondos disponibles para construir viviendas económicas.

universalmente querido que el del misionero español, Fray Junípero Serra, fundador de las célebres misiones de California, que procedente del convento de San Fernando de Méjico, emprendió, con otros franciscanos, por Dios y por España, la civilización de los indios que moraban en las costas y bosques mas distantes del virreinato de Nueva España.

Cierto que en la época del apos-

tolado del Padre Junípero Serra no existían aun los Estados Unidos y ningún norteamericano conoció al fundador de aquellas misiones conservadas con tanto amor y celo, pero la Legislatura de Sacramento reconoció unánimemente que la civilización de California, cristiana y española, así como la fundación de aldeas que ahora son emporios de riqueza fué todo obra del misionero mallorquín, y eligió al hijo de San Francisco para que represente a California en el Salón Nacional de las Estatuas.

Pero ni Marquette, que era jesuita francés, ni Fray Junípero Serra, que era franciscano español, vieron surgir ante su grandeza la oposición de la patria ni la intransigencia del sectarismo. Su gigantesca figura abatió todas las pasiones, y la gratitud nacional le señaló un pedestal de gloria y de exaltación al lado de Sherman, Wintrop, Ramsey, Kernely, Clinton, Garfield, Austin, Houston y Lee.

El jesuita aparece vistiendo la sotana y levantando el crucifijo del misionero, entre políticos y militares, y el franciscano noblemente erguido, levanta tambien en medio de aquella asamblea, de mayoría protestante, la cruz de la civilización de California, a la cual dirige la mirada, mientras en la mano derecha sostiene una reproducción de la Misión del Carmelo, donde está su sepulcro glorioso, cerca de la ciudad de Monterrey.

California debe al Padre Serra su civilización cristiana de alma española, aunque hoy se exprese en inglés.

MARCIAL ROSSELL.

Hotel Ansonia, 1930.

ANIS TUNEL

es sin disputa el mejor que se conoce.



El nuevo edificio de la Universidad Gregoriana

Ocupa un área de 8.000 metros cuadrados y fué inaugurada el día 5.

Roma.—Periodistas italianos y extranjeros han visitado el nuevo edificio monumental de la Universidad Gregoriana. Acompañaban a los visitantes y les explicaban todos los particulares de la construcción, el rector padre Gianfranceschi y el arquitecto ingeniero Barluzzi.

El nuevo edificio es una construcción digna de Roma y de sus tradiciones artísticas. Ocupa un área de ocho mil metros cuadrados tiene tres grandes anfiteatros capaces para mil personas, diez y seis aulas y una biblioteca capaz para ochocientos mil volúmenes, con estanterías de hierro incombustibles.

La fachada tiene un estilo de fines del siglo XVI, idéntico al antiguo glorioso Colegio Romano. Lleva grabado el escudo de Pio XI. En la construcción de este edificio se han debido resolver problemas estáticos excepcionalmente difíciles.

Además de otras aulas y gabinetes científicos, el palacio cuenta con habitaciones para cien profesores, cada una de las cuales está provista de baño, ducha, teléfonos, timbres, relojes eléctricos y calefacción. Hay dos grandes capillas y treinta y dos pequeñas, esparcidas en los diversos pisos, con el fin de que pueda celebrarse contemporáneamente la santa misa cuando sea necesario.

AUTO DE ALQUILER!

DE MIGUEL MESQUIDA

Ofrece a su distinguida clientela y al público en general, un nuevo y cómodo auto sedán 7 plazas marca **Chevrolet**, que para mejora del servicio ha adquirido.

Viajes a precios económicos y convencionales, con esmerado servicio. Para encargos:

Conquistador, n.º 84

Se ofrecen pavimentos de cemento, construcción extra para patios, aceras, garajes, etc., a 6'50 pesetas el metro cuadrado.

Informes: Jaime Gener, Maestro Albañil.

DESNATADORAS "VEGA"

Para leche y suero («sarigot»).—Insuperables por su rendimiento de nata, fácil manejo y baratura en los precios, debido a que importo estas máquinas directamente de fábrica (Suecia)

Precios actuales (sujetos a variación) de los tamaños más corrientes:

Tipo F.—140 litros hora.	Ptas. 254
Tipo G.—200 litros hora.	» 358
Tipo L ₂ .—275 litros hora.	» 439

Estos precios se entienden con todos los accesorios necesarios y puestas las máquinas en Ciudadela, con montaje y enseñanza del manejo gratis. — Entrega inmediata salvo venta. — Numerosas referencias de desnatadoras «VEGA» instaladas en todos los puntos de la Isla.

Guillermo J. Orfila.—Almacén de Maquinaria Pintor Calbo (Antes Arravaleta), n.º 13

— M A H Ó N —



Locales

Del mar.

Fondeó, ayer al mediodía, en este puerto procedente de Barcelona y Mahón el motovelero «Nuevo Corazón», con importante partida de carga general.

Se activan las operaciones de descarga, las que una vez terminadas, saldrá dicho buque seguidamente para Palma.

Esta mañana ha llegado procedente de Barcelona con su completo cargamento el moto velero «San Antonio».

Se procece con actividad a su descarga con el fin de que pueda salir para la expresada ciudad el próximo miércoles.

Saldrá probablemente de Barcelona para ésta el próximo sábado 22 del actual.

De viaje.

A bordo del «Ciudadela» han llegado los esposos don Roberto Vivó y doña Cecilia Comellas, con sus hijitos.

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el día 12 del actual han obtenido premio de cuatrocientas ptas. cada uno los billetes n.º 26.591 y 33.751 expendidos por la Administración local.

Turno de Misas.

Mañana, en la iglesia de San Francisco, se dirá un turno de Misas, de 6 a 8, en sufragio del alma de doña Magdalena Pomar de Mercadal, q. e. p. d., de cuyo fallecimiento se cumple el aniversario.

La Caja de Pensiones.

Durante el pasado mes de Octubre la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros» ha recibido por imposiciones 24.581.973 pesetas y ha pagado por reintegros de ahorro, plazos mensuales de pensión y capitales diferidos reservados 22.262.862 pesetas, resultando una

diferencia a favor de las impositores de 2.319.112 pesetas.

En el referido mes abonó 491 subsidios de Maternidad de importe total 42.550 pesetas, concedidos a las madres obreras que han acreditado hallarse inscritas en el Régimen de Retiros Obreras y haber cumplido las demás cláusulas que regulan la concesión del subsidio. Por pagos de pensiones de capitalización a favor de obreros que han llegado ya a los 65 años, la Caja ha satisfecho 59.413'81 pesetas y asimismo ha abonado 49.400 pesetas en concepto de 4 bonificaciones extraordinarias de 350 pesetas cada uno, y 120 de 400, concedidas a 124 ancianos mayores de 65 años que habiendo solicitado el importe de una cuenta de capitalización, han sido comprendidos en el reparte de la cantidad procedente del encargo para el Retiro Obrero sobre las transmisiones de bienes por herencias entre parientes desde el quinto grado colateral, inclusive, o entre personas sin vínculo de parentesco.

SANTORAL

Martes, 18.—La Dedicación de la Basílica de San Pedro y San Pablo y santos Romá y Máximo.

Día 18.—Sol sale a las 6'36, pónese a las 4'32. — Luna sale a las 4'46 pónese a las 4'8.

Ayuntamiento de Ciudadela

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 17 de Octubre de 1930.

Presidió el Sr. Alcalde don Juan Saura Rével, asistiendo los Tenientes Excmo. Sr. Marqués de Menás Albas y don Bartolomé Pons Alzina y suplente don Bartolomé Tudurí Moll.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta de la sesión ordinaria anterior.

Pagar las cuentas por servicios mu-

nicipales que se hallaban a la orden del día de la sesión anterior.

Quedar enterado y dar cumplimiento al Real Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros, del día 10 del actual (Gaceta del 12), disponiendo que el día 1 de Noviembre próximo se formen y publiquen por todos los Ayuntamientos de la Nación las listas de los electores para Compromisarios para las elecciones de Senadores.

Conceder tres meses de licencia al Cons. J. don Francisco Vivó Pons para permanecer ausente de este distrito Municipal.

Aprobar la ordenanza de exenciones municipales formada para el servicio de inspección de reses porcinas dispuestas por Real Orden de 18 de Junio de este año; ordenando que se incorpore a la documentación del Presupuesto de 1931, a los efectos cosiguientes.

Y se levantó la sesión.

Menorca

VILLA-CARLOS.

Esta parroquia ha celebrado solemnemente Novenario de Almas, consistente en rezo del santo Rosario, canto de Padrenuestros y Responso final. El día 7 se cantó solemne Misa de Requiem en sufragio de los benefactores de la parroquia. Todos los actos se han visto bastante concurridos.

Mallorca

PALMA.

Tuvo lugar en la Iglesia de los Sagrados Corazones la bendición e inauguración de un nuevo órgano.

Efectuó la bendición el Excmo. y Rdo. señor Arzobispo Obispo de esta diócesis Dr. Miralles Sbert.

Terminada la bendición se cantó el Te Deum del maestro Casimiri.

Seguidamente se cantó solemne misa que celebró el M. I. don Juan Quetglas.

El Rdo P. don Antonio Mascaró, SS. CC., pronunció un elocuentísimo sermón en el que dió detallada cuenta de la relación de la música con el culto católico y ponderó la magnificencia del rey de los instrumentos.

A estos actos concurrieron gran número de fieles.

El trono dispuesto a la derecha del altar mayor estuvo ocupado durante la misma por el Rdo. e Ilmo. doctor Cardona, Obispo Quersoneso y Auxiliar el de Menorca.

El nuevo órgano de la Iglesia de los Sagrados Corazones es de sistema neumático y ha sido construido por la fábrica de grandes órganos Almezúa y Compañía.

Este órgano posee los más modernos adelantos.

Se han visto obligados muchos propietarios de olivares del término municipal de Sóller a proceder a la recolección de aceituna en vista de la gran cantidad de fruto que se ha desprendido de los árboles y ante el temor de que algún inesperado chubasco le diezme la ya reducida cosecha arrastrando, como otras veces, grandes cantidades hacia el mar.

Con dicho motivo la «Tafona Cooperativa» y otras almazaras de particulares han empezado sus trabajos

para la elaboración del aceite, siendo muy probable, casi seguro, no tendrán que interrumpirlos, pues que no ha de faltarles aceituna para continuar hasta la terminación de la temporada esta labor.



Ibiza

El Obispo Coadjutor

El pasado lunes llegó a ésta el Ilmo. y Rmo. Sr. Obispo Coadjutor al objeto de pasar una temporada al lado de sus respetables padres. Fue recibido por el Rmo. Obispo P. Huix, Alcalde, Gobernador Militas, Cabildo, Clero y numeroso concurso de amistades.

La Caja para ahorro de la Vejez.

Proximamente será inaugurada la «Caja para ahorros de la Vejez» que se instalará en los edificios del Señor Metudes situados en el paseo de Vara de Rey.

Otras Noticias.

Celebróse Todos los Santos y día de difuntos con gran animación y solemnidad.

Durante unos días reinaron fuertes temporales, escaseando las lluvias.

C.

9 11 30.

CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN DE MENORCA

ELECCIONES

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 41 y siguiente del Reglamento general de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, queda fijado el día 30 del actual para proceder a la renovación total de cargos de ésta de Menorca estableciéndose un solo Colegio electoral en el domicilio de dicha Cámara, San Fernando 1, Mahón.

Las horas para la votación serán:

SECCIÓN 1.ª

Grupo 1.º

Categoría 1.ª — Elige 2 miembros.— De 8 a 9 y media.

Categoría 2.ª — Elige 3 miembros.— De 9 y media a 11.

Categoría 3.ª — Elige 3 miembros.— De 11 a 12 y media.

Grupo 2.º

Categoría única.— Elige 2 miembros.— De 12 y media a 2.

SECCIÓN 2.ª

Grupo 1.º

Categoría 1.ª — Elige 3 miembros.— De 2 a 3 y media.

Categoría 2.ª — Elige 4 miembros.— De 3 y media a 5.

Grupo 2.º

Categoría única.— Elige 2 miembros.— De 5 a 6 y media.

SECCIÓN 3.ª

Categoría única.— Elige 1 miembro.— De 6 y media a 8.

Mahón, 13 Noviembre 1930.

El Presidente,
GUILLERMO GOÑALONS.

El Secretario,
PEDRO RIPOLL.



LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 22 del actual el velero

FLOR DEL MAR

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona: los Sres. Tru-yols y Oliver, Cristina 2.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

Línea decenal entre Barcelona-Ciudadela

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 22 del actual el moto-velero

SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada Agencia D. Jaime Ripoll, Rech Condal 8 y 10, admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido buque.

Nuestro servicio especial telegráfico

Del extranjero

Contrabandistas de alcohol muertos con ametralladoras en los cañes de Nueva York.

Madrid, 17.—2'00

Tres contrabandistas de alcohol fueron muertos a tiros de revolver y de ametralladoras, dentro de la ciudad, por unos desconocidos, que según noticias pertenecen a otra cuadrilla de contrabandistas competidores.

Los periódicos al comentar el suceso, hacen resaltar que el bandidaje americano dentro de las ciudades grandes, tiene su origen en la ley de prohibición.

Manifestación tumultuosa.— Quince mineros muertos

Comunican de Lima que en una revuelta ocurrida en una mina de cobre de Mal paso, resultaron quince muertos, dos de ellos norteamericanos y uno austriaco.

La colisión se produjo por haber intervenido un destacamento policiano en la dispersión de una manifestación de trabajadores.

Todas las minas del distrito han cesado en el trabajo y los extranjeros han recibido orden de abandonar las minas.

El ingeniero La Cierva en Nueva York.

A bordo del trasatlántico «Bre-

men» ha llegado a Nueva York el inventor español don Juan La Cierva y Codorniu.

Cuatro autogiros tipo La Cierva, de la Casa Pitcairn de Filadelfia, salieron al encuentro del «Bremen» y lo escoltaron hasta la Cuarentena, rindiendo homenaje al ingeniero español.

El señor La Cierva será huésped durante su estancia en los Estados Unidos del Mr. Harold Pitcairn, de Filadelfia.

Complot comunista en México.

La Policía ha descubierto un vasto complot comunista para establecer la dictadura del proletariado.

Los comunistas preparaban «una noche roja», en la que se proponían ejecutar a todos sus más caracterizados enemigos.

Con este motivo se han practicado numerosas detenciones.

De política

Mitín de Juventud Liberal Conservadora.

Los elementos de la Juventud Liberal Conservadora organizan un mitín en el teatro de la Comedia para el domingo, día 30 del corriente.

Tomarán parte en él, además de algunos miembros de la Juventud, dos destacadas personalida-

des del partido que oportunamente designará su jefe, el conde de Bugallal.

Varias

Una donación de Primo de Rivera.

Ha llegado a Jerez de la Frontera, don José Antonio Primo de Rivera para asistir al acto de entrega, del pabellón construido a expensas del Marqués de Estella en el Sanatorio de Santa Rosalía, que regentan las Hermanas de la Orden de San Juan de Dios.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 15 de Noviembre de 1930

Francos.	34'15
Libras	42'20
Dollars.	8'685
Liras	45'50
Interior 4 p.⊕	70'35
Exterior 4 id.	83'60
A mortizable 5 p.⊕ A. 1920	90 75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p.⊕	00'00
Id. Cáceres variable	00'00
Trasatlánticas 6 p.⊕ 1922.	100'50
Id. 5 1/2 especiales.	90'50
Cédulas Argentinas 6 p.⊕	000'00
Cédulas Uruguay.	00'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 17.—A las ocho

Barómetro	767'7
Termómetro a la sombra.	17'4
Viento	Oeste
Velocidad del mismo.	Flojo
Estado del cielo	Despejado
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	0'0 m.



PARA VENDER

Lo está una máquina de aserrar de 75 centímetros de diámetro, juntamente con un motor eléctrico y toda la instalación.

Para más detalles en esta Imprenta.



JUAN GELABERT VETERINARIO

Pone en conocimiento de los Propietarios y Colonos, de este término municipal, que admite consultas para toda clase de ganado.

Todos los VIERNES. DOMINGO, por las tardes.

Consultorio: Plaza Colón, 44.



COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz escalando New York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New York y Habana.

Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Antonio Lopez», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30 de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Poo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Poo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	4'00	Por una inserción 15'00 Ptas.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción	0'60	Por dos inserciones 25'00	
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.	
ENTREFILLETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera 50'00 Ptas.	
Hasta doce centímetros:		Media página 35'00	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página 20'00	
Hasta veinte centímetros:		Doble precio que el señalado para los de ancho de una columna 5'00	
Doble precio que para los de seis.			
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 80 años.

Depósito: Prieto y Caules, 64.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Cuando Quiera Ud. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Hiel del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. 40 Píldoras en Caja.



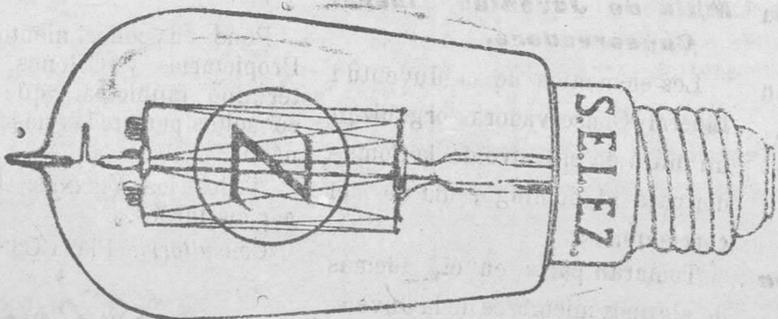
Acórquese el graduado a los ojos y verá Ud. la píldora salir en la boca.

Fundada 1947.

Emplastos Porosos de ALCOCK

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases